

Inhaltsverzeichnis

Vorwort.....	5
--------------	---

Übersetzungswissenschaft

SHABAN MAYANJA

Perspektiven einer Übersetzungsgermanistik an afrikanischen Hochschulen.....	7
--	---

AJIBOLA FABUSUYI

Goethes Strategien der Übersetzung und ihre Relevanz für die Übertragung von Soyinkas Drama „The Trials of Brother Jero“.....	17
--	----

IFEOLUWA ABOLUWADE

Zum Stellenwert der Skopostheorie bei der englischen Übersetzung von Paasches <i>Die Forschungsreise des Afrikaners Lukanga Mukara ins innerste Deutschland</i>	29
--	----

FAKAYODE OMOTAYO

Eine kritische Analyse der Rolle der Ideologie in der Übersetzung von Igbo-Sprichwörtern in Achebes <i>Things Fall Apart</i> ins Deutsche.....	35
---	----

UGAGU DOMINIC NNEKA

Die Evaluation der syntaktischen und semantischen Probleme bei der Übersetzung von Ken Saro-Wiwas <i>Sozaboy</i> ins Deutsche.....	45
---	----

Sprachwissenschaft/DaF

EZEKIEL OLAGUNJU

Derivation im Deutschen und in Yoruba.....	55
--	----

OLAJUMOKE OYEDELE

Eine Fehleranalyse der Yoruba-Deutschstudierenden der Obafemi Awolowo University und der University of Ibadan.....	77
---	----

OLUDAMILOLA OYETOYAN

Zum Einsatz von Musik im nigerianischen DaF-Unterricht: didaktische Anregungen.....	91
--	----